

Avant-propos

Faire découvrir et comprendre le cadre de vie des Français, tel est l'objectif de ces documents sonores et des exploitations qui les accompagnent.

Ce matériel, faisant écho aux thèmes abordés dans l'ouvrage *La France au quotidien*, présente l'environnement des Français et leurs comportements dans la vie de tous les jours.

Les chapitres s'articulent autour de deux rubriques : *Informations* (monologues de registre standard ou soutenu) et *Échanges* (interactions de registre standard ou familier). Des indications sur le degré de difficulté des rubriques (de une à trois étoiles) sont des repères pour les étudiants comme pour les enseignants mais ne définissent pas précisément un niveau.

Les exploitations des documents sonores, à travers des QCM (Questions à Choix Multiples), des questions ouvertes, des exercices lexicaux, permettent de découvrir ou de mettre à jour des connaissances dans le domaine de la civilisation et de s'entraîner à la compréhension orale. L'exploitation des transcriptions complète cette approche à partir d'un support écrit.

Les enseignants trouveront dans les différentes rubriques des documents sonores à utiliser parallèlement au manuel *La France au quotidien* ou en complément de toute autre méthode. Les étudiants pourront s'autoévaluer grâce aux corrigés et aux transcriptions.

Cliquez sur l'une des 2
rubriques pour visualiser
la page correspondante

Les loisirs

6

Chapitre

Découvrir et comprendre

- **La CAF (Caisse d'allocation familiale)** : représente la branche famille de la Sécurité sociale. Elle propose des aides aux familles sous formes de prestations sociales (primes à la naissance ou à l'adoption, allocations familiales, allocations de rentrée scolaire, de logement, de parent isolé, de déménagement, etc.).
- **Les allocations familiales** : aides financières qui sont versées mensuellement (sans conditions de revenu ni de nationalité) à des personnes qui assument la charge effective et permanente d'au moins deux enfants.
- **Un comité d'entreprise (CE)** : une des institutions représentatives des personnels au sein de l'entreprise. Il gère les activités sociales et culturelles de l'entreprise, subventionnées dans certains cas, par l'employeur. Il prend en charge partiellement des activités concernant la famille des salariés (séjours de vacances, activités sportives ou culturelles...).
- **Un chèque-vacances** : titre de paiement de 10 et 20 euros, utilisable sur l'ensemble du territoire français, pour payer les dépenses de vacances (frais de transport, d'hébergement, de restaurants, droits d'entrée des musées, des parcs de loisirs...) et bénéficier de tarifs réduits. Ils sont achetés à l'Agence nationale pour les chèques-vacances par l'entreprise qui les cède aux salariés en prenant à sa charge une part de la valeur du chèque.



Échange**

■ Compréhension guidée

Situation : Vous allez entendre deux amis parlant de leurs vacances respectives.

Lisez les questions ci-dessous, puis écoutez l'enregistrement et complétez ensuite le tableau. Si le texte ne vous permet pas de répondre, mettez un point d'interrogation. Écoutez une seconde fois pour vérifier vos réponses et les compléter.

Thierry et ses enfants, Roselyne	Thierry	Les enfants de Thierry	Roselyne
1. Quand sont-ils rentrés de vacances ?			
2. Où sont-ils allés ?			

3. Avec qui étaient-ils ?			
4. Combien de temps leurs vacances ont-elles duré ?			
5. De quelles aides financières ont-ils bénéficié ?			
6. Ont-ils encore des vacances à prendre ?			
7. Sont-ils satisfaits de leurs vacances ?			

■ Enrichissement lexical

A. Choisissez les mots ou expressions de sens équivalent aux mots ou expressions entendus.

- 1 On a repris le boulot.
- a. On a changé de travail.
- b. On a quitté son travail.
- c. On a recommencé le travail.
- 2 C'est indexé au quotient familial.
- a. C'est lié au revenu de la famille.
- b. C'est indépendant du revenu de la famille.
- c. C'est calculé sur la base des salaires de la famille.
- 3 Avoir les parents sur le dos.
- a. Agir en cachette des parents.
- b. Être surveillé par les parents.
- c. S'opposer à ses parents.
- 4 Une grosse boîte
- a. Une entreprise qui emploie de nombreux salariés
- b. Une entreprise connue
- c. Une entreprise qui fait des bénéfices importants

B. Classez les mots ou expressions proposés dans le registre familier ou standard.

	Familier	Standard
a. Être au chômage		
b. Les moyens étaient pas géniaux		
c. La belle famille		
d. Un ado		
e. Les gamins		
f. Avoir les parents sur le dos		

g. Les moniteurs		
h. Épuiser toutes ses vacances		
i. Le boulot		
j. C'est insupportable		
k. Une grosse boîte		
l. C'est pas donné		
m. Renouveler l'expérience		
n. Il n'y a pas de raison		



Information***

■ Compréhension guidée

Situation : Vous allez entendre une information sur les loisirs des Français.

A. Lisez les questions ci-dessous, puis écoutez l'enregistrement et dites ensuite si les affirmations suivantes sont vraies, fausses, ou si le texte ne permet pas de répondre.

Écoutez une seconde fois pour vérifier vos réponses et les compléter.

	Vrai	Faux	On ne peut pas savoir.
1. Tous les Français ont 39 jours de congés par an.			
2. Le nombre de Français partant en vacances a beaucoup augmenté ces dernières années.			
3. Les cadres partent presque deux fois plus en vacances que les ouvriers.			
4. La durée des vacances d'été est en moyenne de 15 jours.			
5. Le tourisme bleu concerne essentiellement la thalassothérapie.			
6. La majorité des Français choisissent de passer leurs vacances à la campagne.			
7. Les vacances à la campagne reviennent moins cher que les vacances au bord de la mer.			
8. Le nombre de manifestations culturelles est en augmentation.			
9. La majorité des Français partent en vacances en Espagne ou en Italie.			
10. La France est le pays du monde qui accueille le plus de touristes.			

B. Réécoutez l'enregistrement et répondez aux questions suivantes.

1 Pourquoi le tourisme vert est-il en augmentation ?

.....
.....

2 Relevez des exemples qui montrent l'intérêt des Français pour le tourisme industriel et technique.

.....
.....

3 Pourquoi les visites du secteur agro-alimentaire sont-elles appréciées ?

.....
.....

■ Enrichissement lexical

A. Choisissez les mots ou expressions de sens équivalent aux mots ou expressions entendus.

1 Certaines catégories d'actifs

- a. Personnes qui sont à la retraite
- b. Personnes qui sont dynamiques
- c. Personnes qui ont un emploi

3 Combiner

- a. Alternier
- b. Associer
- c. Calculer

5 Être casanier

- a. Aimer l'aventure
- b. Aimer rester chez soi
- c. Aimer sa maison

2 Les sites du littoral

- a. Les sites côtiers
- b. Les sites à la mode
- c. Les sites méditerranéens

4 Détenir

- a. Conserver
- b. Posséder
- c. Obtenir

6 Un pays frontalier

- a. Un pays européen
- b. Un pays proche
- c. Un pays limitrophe

B. Complétez les phrases suivantes avec les mots proposés. Vous pouvez consulter un dictionnaire.

Substantif	Substantif
congé (m.)	vacances (f. pl.)

- a. Les salariés qui le désirent peuvent bénéficier de parental non rémunéré pour élever un enfant.
- b. Nous avons dû changer de voiture, alors cette année pas de aux sports d'hiver.
- c. Après son de maternité, elle a retrouvé son poste dans l'entreprise.
- d. Il est d'un caractère plutôt indépendant, il déteste les en groupe.
- e. De nombreux parents trouvent que les scolaires d'été durent trop longtemps.
- f. La loi instaurant les payés en France date de 1936.

Les loisirs

6

Chapitre



Échange**

■ Compréhension guidée

Thierry et ses enfants, Roselyne	Thierry	Les enfants de Thierry	Roselyne
1. Quand sont-ils rentrés de vacances ?	Il y a une semaine	?	?
2. Où sont-ils allés ?	À la campagne	En camp d'ados	?
3. Avec qui étaient-ils ?	Avec la belle famille	?	Des collègues
4. Combien de temps leurs vacances ont-elles duré ?	?	Trois semaines	?
5. De quelles aides financières ont-ils bénéficié ?	La CAF (pour ses enfants)	?	Des chèques-vacances
6. Ont-ils encore des vacances à prendre ?	Non	?	Oui
7. Sont-ils satisfaits de leurs vacances ?	?	Très contents	Oui, elle renouvellera l'expérience.

■ Enrichissement lexical

A.

- 1 On a repris le boulot.
 a. On a changé de travail.
 b. On a quitté son travail.
 c. On a recommencé le travail.
- 2 C'est indexé au quotient familial.
 a. C'est lié au revenu de la famille.
 b. C'est indépendant du revenu de la famille.
 c. C'est calculé sur la base des salaires de la famille.
- 3 Avoir les parents sur le dos.
 a. Agir en cachette des parents.
 b. Être surveillé par les parents.
 c. S'opposer à ses parents.

4 Une grosse boîte

- a. Une entreprise qui emploie de nombreux salariés
 b. Une entreprise connue
 c. Une entreprise qui fait des bénéfices importants

B.

	Familier	Standard
a. Être au chômage		X
b. Les moyens étaient pas géniaux	X	
c. La belle famille		X
d. Un ado	X	
e. Les gamins	X	
f. Avoir les parents sur le dos	X	
g. Les moniteurs		X
h. Épuiser toutes ses vacances		X
i. Le boulot	X	
j. C'est insupportable		X
k. Une grosse boîte	X	
l. C'est pas donné	X	
m. Renouveler l'expérience		X
n. Il n'y a pas de raison		X



Information***

■ Compréhension guidée

A.

	Vrai	Faux	On ne peut pas savoir.
1. Tous les Français ont 39 jours de congés par an.		X	
2. Le nombre de Français partant en vacances a beaucoup augmenté ces dernières années.		X	
3. Les cadres partent presque deux fois plus en vacances que les ouvriers.	X		
4. La durée des vacances d'été est en moyenne de 15 jours.			X
5. Le tourisme bleu concerne essentiellement la thalassothérapie.		X	
6. La majorité des Français choisissent de passer leurs vacances à la campagne.		X	

7. Les vacances à la campagne reviennent moins cher que les vacances au bord de la mer.	X		
8. Le nombre de manifestations culturelles est en augmentation.			X
9. La majorité des Français partent en vacances en Espagne ou en Italie.		X	
10. La France est le pays du monde qui accueille le plus de touristes.	X		

B.

1 Pourquoi le tourisme vert est-il en augmentation ?

Parce que les Français sont à la recherche de calme, d'authenticité et ont le souci de réduire les dépenses.

2 Relevez des exemples qui montrent l'intérêt des Français pour le tourisme industriel et technique.

Le viaduc de Millau, une usine marée motrice en Bretagne, des grands barrages reçoivent des centaines de milliers de visiteurs.

3 Pourquoi les visites du secteur agro-alimentaire sont-elles appréciées ?

Parce qu'elles sont généralement accompagnées de dégustations.

■ Enrichissement lexical

A.

1 Certaines catégories d'**actifs**

- a. Personnes qui sont à la retraite
 b. Personnes qui sont dynamiques
 c. Personnes qui ont un emploi

3 Combiner

- a. Alternier
 b. Associer
 c. Calculer

5 Être casanier

- a. Aimer l'aventure
 b. Aimer rester chez soi
 c. Aimer sa maison

2 Les sites du **littoral**

- a. Les sites côtiers
 b. Les sites à la mode
 c. Les sites méditerranéens

4 Détenir

- a. Conserver
 b. Posséder
 c. Obtenir

6 Un pays frontalier

- a. Un pays européen
 b. Un pays proche
 c. Un pays limitrophe

B.

a. Les salariés qui le désirent peuvent bénéficier d'un **congé** parental non rémunéré pour élever un enfant.

b. Nous avons dû changer de voiture, alors cette année pas de **vacances** aux sports d'hiver.

c. Après son **congé** de maternité, elle a retrouvé son poste dans l'entreprise.

d. Il est d'un caractère plutôt indépendant, il déteste les **vacances** en groupe.

e. De nombreux parents trouvent que les **vacances** scolaires d'été durent trop longtemps.

f. La loi instaurant les **congés** payés en France date de 1936.

Chapitre 6 – Les loisirs

PLAGE
11

Échange

- Salut Thierry ! Comment ça va ?
- Salut Roselyne ! Bon ben ça va, ça va... les vacances sont terminées hein !
- Et ça c'est bien passé ?
- Ben oui !
- Tu es rentré quand ?
- Ben ça fait une semaine... tu sais... on a repris le boulot donc... voilà quoi.
- Tu les as passées où ? Comment ?
- Ben... Tu sais hein, j'ai été six mois au chômage l'année dernière. Alors bon, les moyens n'étaient pas... géniaux hein : c'était un peu limité comme, bon... la belle famille... On est allé à la campagne, tu sais ils ont une maison, donc on profite de la maison de mes beaux-parents !
- Oui. Et toute la famille était là ? Les enfants aussi ?
- Toute la famille, ma belle-sœur... ben, les enfants, non, les enfants on va dire... on s'en est « débarrassé ».
- On les a mis en camp d'ados !
- Ah ! ouais ! Et c'est cher ? Parce que vous en avez trois quand même !
- Oui, oui trois bon ben...
- Combien de temps vous les avez mis ?
- Trois semaines !
- Trois semaines les trois et...
- Il y a une prise en charge quand même, tu sais. C'est indexé au quotient familial donc ça arrange bien les choses quand même !
- Et la prise en charge, c'est quoi ? C'est la CAF ?
- Oui, la CAF oui.
- Ah ! C'est bien ! Remarque... Ils étaient contents, les gamins ?
- Ben, très contents. Tu sais, quand ils n'ont pas les parents sur le dos, hein, ils sont contents !
- Et les autres, les moniteurs ? Tout ça, ça c'est bien passé ?
- Oui, les moniteurs, très bien, très contents. Il y avait un très bon animateur. Ils ont fait du théâtre... enfin, bon voilà...
- Et là, tu as épuisé toutes tes vacances ou il t'en reste un peu ?
- Non, fini !
- Fini, les cinq semaines !
- Maintenant, boulot, boulot, boulot !
- Aie ! aie ! aie ! Alors j'ai encore un petit peu là mais ... bon, moi je suis allée... tu sais, j'avais déjà pris beaucoup de jours pour les ponts ... donc il me restait encore un petit peu de vacances et puis je suis partie avec le comité d'entreprise. Alors bon, avec le CE, c'est bien... c'est bien sauf que bon, tu te retrouves avec des collègues !
- Ah ! oui ! C'est ça, mais c'est insupportable !
- Oui mais... enfin non, ben écoute, ça dépend. Moi je travaille dans une grosse boîte donc il y a beaucoup de monde et puis quand même tu sais, comme il y a les chèques-restaurants, il y a les chèques-vacances, donc quand même, c'est une aide !
- Ah ! oui ! Ce n'est pas cher quoi !
- Ben, ce n'est pas donné, c'est toujours la même chose, mais c'est une aide ! Donc non, non je suis assez contente, je crois que je renouvellerai l'expérience.
- Bon ben écoute : ça c'est une bonne chose alors. Ben, dans mon nouvel emploi, j'espère que j'ai droit aussi aux chèques-vacances.
- Ben, il n'y a pas de raison, ça dépend de ta boîte, hein.

PLAGE
12

Information

En France, les salariés bénéficient en moyenne de 39 journées de congés payés par an, sans compter parfois des journées supplémentaires de toute nature (mariage, paternité, maternité, déménagement, enfant malade). Seules certaines catégories d'actifs disposent aujourd'hui de moins de quatre semaines de congé par an. Il

s'agit essentiellement de travailleurs indépendants (professions libérales, artisans, commerçants, agriculteurs). Les vacances occupent une place importante dans une société qui n'est plus comme par le passé centrée sur le travail, mais sur le temps libre.

Cependant, malgré l'accroissement de ce temps libre, le taux de départ en vacances n'augmente plus depuis 15 ans, cela s'explique par le sentiment, fondé ou non, d'une baisse du pouvoir d'achat.

Les inégalités sont très marquées entre les catégories sociales : seuls 48% des ouvriers partent en vacances contre 90% des cadres et assimilés.

Les « grandes vacances » restent concentrées sur la période 15 juillet-15 août et concernent essentiellement le tourisme bleu, orienté vers la mer et plus largement vers l'eau sous toutes ses formes (y compris la thalassothérapie qui associe traitement aquatique et activités sportives et culturelles).

L'augmentation des séjours à la campagne (tourisme vert) confirme l'intérêt des Français pour les vacances rurales. Les raisons en sont la recherche de calme, d'authenticité mais aussi le souci de réduire les dépenses. Les sites du littoral étant plus recherchés, les séjours y sont généralement plus coûteux que dans les régions centrales du pays.

La culture occupe une place croissante et le souci de se cultiver conduit de plus en plus de Français dans les musées, les expositions ou les festivals. Les agences proposent des séjours qui combinent découverte d'une région et pratique artistique.

On assiste également depuis quelques années à un développement spectaculaire du tourisme industriel et technique. L'usine marée motrice de la Rance en Bretagne, le viaduc de Millau qui franchit la vallée du Tarn ou les grands barrages reçoivent des milliers de visiteurs chaque année. Les sociétés du secteur agro-alimentaire sont très appréciées, d'autant plus que les visites sont généralement accompagnées de dégustations (champagne, confiserie, liqueur, charcuterie...).

La grande majorité des vacanciers restent en France et quand ils sortent des frontières de l'hexagone, ce sont l'Espagne, l'Italie et la Grande Bretagne qui ont leur préférence.

Alors que la France détient le titre de première destination touristique mondiale, on peut dire que les Français sont casaniers. Un sur quatre n'a jamais franchi les frontières de son pays et un sur deux n'a jamais visité que des pays frontaliers de la France.

Chapitre 7 – Les médias



Échange

- Bon alors Catherine, tu lis ton *Monde* d'il y a trois jours ?
- Oui, c'est vrai que ce n'est pas celui d'aujourd'hui mais, tu sais je ne l'achète pas tous les jours hein parce que ça revient cher et puis le *Monde* c'est, c'est... dense donc il ya beaucoup à lire.
- Enfin, c'est cher, c'est le prix d'un café hein ?
- Ben oui, mais comme je bois mon café en lisant mon journal, ça multiplie le prix.
- Ben, c'est quoi ? C'est 1 euro 30 ?
- Oui à peu près.
- 1 euro 20 ?
- Oui mais tu sais, depuis le passage à l'euro, c'est vrai que tout a augmenté et notamment les quotidiens.
- Alors tu ne lis qu'un journal par semaine ?
- Non, je lis aussi un quotidien régional pour savoir ce qui se passe un peu dans la région.
- Et tu l'achètes ?
- Celui-là, je ne l'achète pas tous les jours non plus. Je vais le lire parfois à la bibliothèque.
- Parce que les salles de lecture se... sont gratuites, en fait ?
- Oui, oui je m'installe là. En principe, c'est assez calme et puis je lis mon journal tranquillement.
- Mais tu lis des magazines aussi ?
- Oui j'aime bien les magazines de jardinage euh...
- C'est vrai ?
- Oui j'ai un petit jardin et c'est vrai que ça me donne plein de conseils, plein d'idées.
- D'accord, oui puis alors moi j'y connais rien dans ces magazines mais je crois qu'il y en a énormément.
- Oui, oui, mais j'ai mon préféré.
- Il y a un public pour les magazines de jardinage. Et tu es plutôt télé ou tu es plutôt radio ?
- Ah ! moi, je suis radio. La télé, je la regarde très, très peu.